

# TONGRES.

## Festival international ET FÊTES.

**Dimanche 23 mai 1897.**

A 11 heures **Réception** à la Gare des Sociétés participantes.

A 11 1/2 heures, grand **Cortège** formé par toutes les Sociétés de la ville et les Sociétés étrangères. Le cortège traversera les rues de Maestricht, Sarras, Chevaliers, Pickelholz, Membours, Plaine, Grand'Place, pour se séparer place de l'Hôtel-de-Ville.

A midi **Réception** des Presidents, Directeurs et Porte-drapeaux des Sociétés à l'Hôtel-de-Ville où le vin d'honneur sera offert.

A 12 1/2 heures **Concert** au kiosque de la Grand'Place, par la Société Chorale « Union Chorale » de Verviers. Directeur M<sup>e</sup> JEAN LÉRÉ.

A 12 1/2 heures **Concert** au kiosque du boulevard Léopold, par la Société « Oud-Vroenhove Harmonie » d'Oud-Vroenhove (Hollande). Directeur M<sup>e</sup> DE PAUW.

A 12 1/2 heures **Concert** au kiosque de la place de l'Hôpital, par les Fanfares « Union Musicale » de Bordinne. Directeur M<sup>e</sup> L. PIRLET.

De 1 heure à 6 heures du soir, Grand Concours de **Tir à l'arc** au Bercou, organisé par la Société St-Sébastien, établie chez M<sup>e</sup> KAYBRECHT, rue de St-Trond.

*Handboogmaatschappij » S<sup>r</sup> Sébastien ».*

TER GELEGENHEID DER TRAFMEESTEN **Groote Wedstrijd** op DOEL (blazon met ringen) op Zondag 23 Mei 1897.

I. De wedstrijd zal om 4 uur 's namiddags beginnen, en te 6 ure 's avonds te eindigen.

II. De inzetprijs is bepaald op 30 centiemen.

III. Buiten de prijzen door de mezen gevormd zal er nog eenne som van **30 franken** uit te schieten zijn.

IV. In geval van slecht weder is de prijskamp uitgesteld tot 7 Juni (Sint-Jeanmaandag).

A 2 heures **Concert** au kiosque de la rue de Hasselt, par les Fanfares « De Kluchtige Vrienden » de Wellen. Directeur M<sup>e</sup> V. AWOUTSCHÉ.

A 2 heures **Concert** au kiosque de la place de l'Hôpital, par les Fanfares « S<sup>r</sup> Remi » de Lanaye. Directeur M<sup>e</sup> STRAETMAN.

A 2 1/2 heures, **concert** au kiosque de la rue du Jar, par la Société Chorale « S<sup>r</sup> Cécile » de Corsewaren. Directeur M<sup>e</sup> ZÉNON RIBON.

A 2 1/2 heures, **concert** au kiosque du Boulevard Léopold, par la Société Chorale « De Kluchtige Troep » de Widoye. Directeur M<sup>e</sup> Fa. CORSWAREN.

A 2 1/2 heures, **concert** au kiosque de la Grand'Place, par les Fanfares « Cercle Cérès » de Villers-l'Évêque. Directeur M<sup>e</sup> S. JARDIN.

A 3 heures **Concert** au kiosque de la rue de Hasselt, par la Société Chorale « Zang na arbeid » de Molen-s-Aelst. Directeur M<sup>e</sup> R. HAUBERGHT.

A 3 heures **Concert** au kiosque de la place de l'Hôpital, par la Société Chorale « Kluchtig-kring » de Over-Repen. Directeur M<sup>e</sup> CAMILLE SCHOUTERDEN.

A 3 1/2 heures **concert** au kiosque de la rue du Jar, par la Société de Fanfares de Hoeselt. Directeur M<sup>e</sup> H. PIETERS.

A 3 1/2 heures, **concert** au kiosque du boulevard Léopold, par la Société « Landbouwerszon » de Amelsdorp. Direct. M<sup>e</sup> C. LOOSSEN.

A 3 1/2 heures **concert** au kiosque de la Grand'Place, par les Fanfares « De Kluchtige Kerels » de Piragne. Direct. M<sup>e</sup> F. MANGELSCHOOTS.

A 4 1/2 heures très précises, **grand concert** avec instrumentation, par la Société de MUSIQUE, organisée par la SOCIÉTÉ ROYALE DE MUSIQUE, en son local au Casino, huis de la poste de St-Trond, avec le bœufon M<sup>e</sup> MARIE ANSEL, soprano ; M<sup>e</sup> MARIE GILLIARD de Liège, violoniste, 1<sup>er</sup> prix du Conservatoire Royal ; M<sup>e</sup> DELAIS, basso noble du grand Théâtre de Toulon ; M<sup>e</sup> LOUIS HERIOT, professeur de piano, directeur de l'Harmonie Royale de Tongres, 1<sup>er</sup> prix avec distinction du Conservatoire Royal de Liège, et de la Section de Symphonie 1<sup>er</sup>, sous la direction de M<sup>e</sup> H. WYNGAERT.

PROGRAMME : PREMIÈRE PARTIE.

1. Orchestre. Ouverture de Couperin. Kaffner.  
2. M<sup>e</sup> Marie Amel. Fréchaut, air. Weber.  
3. M. Leon Henrion. Etudes de concert. Chopin.  
4. \* Andante.  
5. Allegro.

4. M. Delair. La reine de Saba, air. Gounod.  
5. M<sup>e</sup> Gilliard. Concerto en mi majeur, 1<sup>er</sup> partie. Mendelssohn.

10 minutes d'interruption.

DEUXIÈME PARTIE.

6. Orchestre. Intermezzo de Cavalier Rusticana. Mescagni.  
7. M<sup>e</sup> Marie A. Ariette. Paul Yidal.  
8. \* Paroles du cœur, mélodie. Radoux.  
9. M. Louis Henrion. Grande valse. Moskovsky.  
10. \* Chanson du gas d'Irlande. Paladilhe.  
11. Auguste Holmes.

10. M<sup>e</sup> Gilliard. Polonaise en ré majeur. Wienewski.

Piano de la maison Gossens et fils de Liège.

Les personnes qui faire part à la Société Royale de Musique, paieront UN FRANC d'entrée.

On peut faire réservé ses places moyennant 50 cent. de supplément en s'adressant au Casino le jour du concert, 25 Mai, de 10 heures à midi et de 2 1/2 heures à 3 heures de l'après-midi.

A 8 1/2 heures **grand concert** au kiosque de la Grand'Place, par la Société d'Harmonie « Concordia » de Tongres, sous la direction de M<sup>e</sup> D. DUVERNE.

PROGRAMME :

1. Les Vénitianos, un rondouïn. P. Linckx.

2. Fantaisie sur la Faustie du Temple. Messager.

3. Dans les bois, polka pour piano. Ch. Muldermans.

4. Le Retour au Pays, ouverture de l'opéra de Mendelssohn.

5. Violette, valzer. Strauven.

6. Flâne, marche. Steenebrugge.

**Ilumination** du kiosque et de la Grand'Place.

DIMANCHE 6 JUIN.

**Fêtes fédérales cyclistes.**

Seconde journée. — Excursion.

DIMANCHE 13 JUIN,

A 2 1/2 heures, Réception de la célèbre Société **Les Disciples de Grétry**.

de Liège. — A 4 heures, GRAND CONCERT vocal et instrumental, au local du Casino, organisé par la Société Royale de Musique », avec le concours de la Société des « Disciples de Grétry » (250 exécutants). Directeur J. DELACROIX.

DIMANCHE 20 JUIN.

**Fêtes fédérales cyclistes.**

Seconde journée. — Excursion.

DIMANCHE 27 JUIN,

**Fêtes fédérales cyclistes.**

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».

Patrouille.

DIMANCHE 27 JUIN.

Sixième journée du Festival.

Depuis 10 heures, à la Grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, **concours de roses**, organisé par la Société « L'Union Horticole ».